Heft 072 Ausgabe November 2004

Was? Wann? Wo? Wer? Wie?

in Schnarup-Thumby und Struxdorf

In eigener Sache:

WWWWW will Trägerverein gründen

Unser langjähriger Herausgeber Erich Goevert wird spätestens im Februar 2005 seine Tätigkeit beenden und die Verantwortung in andere Hände legen. Daraufhin wurde im WWWWW-Team intensiv darüber beraten, wie das Erscheinen der Zeitschrift auch weiterhin sichergestellt werden kann. Ergebnis: Wir wollen weiterhin das WWWWW für Schnarup-Thumby und Struxdorf! Aber: Wir brauchen eine Struktur, die es ermöglicht, die Verantwortlichkeiten auf mehrere Schultern zu verteilen. Aus diesem Grunde streben wir jetzt an, einen Verein zu gründen, der nach Eintragung in das Vereinsregister und nach Anerkenung der Gemeinnützigkeit als Träger und Herausgeber unserer Zeitung die Geschäfte, den Vertrieb und die Redaktion übernehmen wird.

Montag, 22. November Gründungsversammlung im Dörpskrog um 20 Uhr

Am Montag, 22. November, soll in Schnarup-Thumby die Gründungsversammlung abgehalten werden (20 Uhr, Dörpskrog "Zur Kastanie"). Alle Bürgerinnen und Bürger aus Schnarup-Thumby und Struxdorf sind herzlich eingeladen, an dieser Versammlung teilzunehmen. Besonders erfreulich wäre es, wenn aus beiden Dörfern eine hohe Bereitschaft erkennbar wäre, sich ehrenamtlich in die Arbeit des frischgebackenen Vereins einzubringen. Allen, insbesondere auch den Vertretern der politischen Gemeinden, der Kirchengemeinden und der ortsansässigen Vereine und Verbände muss klar sein, dass das Überleben unseres "Blättchens" vom Gelingen dieser Vereinsneugründung abhängt! Anderenfalls werden wir das Erscheinen einstellen müssen.

Gelingt uns diese Umstrukturierung, so wird sich am Äußeren des Blattes vorerst nichts ändern. Auch für unsere Anzeigenkunden bleibt alles beim Alten mit einer Ausnahme: Es werden sich neue Ansprechpartnerinnen und partner bei ihnen vorstellen. Die Einladung zur Gründungsversammlung mit Tagesordnung befindet sich im Inneren dieses Heftes auf Seite 6.

Zusätzliche Belastung

Bürgermeister fühlt sich nicht genügend in die Diskussion um Hartz IV einbezogen

Während der jüngsten Sitzung der Gemeindevertretung berichtete Bürgermeister Martin Thomsen über die Folgen, die sich aus der Zusammenlegung von Sozial- und Arbeitslosenhilfe (Hartz IV) ab 2005 für die Gemeinden ergeben. "Die Bürgermeister wurden übergangen", stellte er fest und wies darauf hin, dass kreisweit bisher lediglich die Amtsvorsteher und die leitenden Verwaltungsbeamten der Ämter mit in die Diskussion einbezogen wurden, an welchen Standorten die neuen Sozialzentren eingerichtet werden sollen. "Nach dem Willen des Kreises sollen betroffene Bürger aus unserer Gemeinde künftig nach Flensburg fahren - und das ohne ausreichende Busanbindung", stellte Thomsen fest. Im Amt Satrup würden stattdessen ungenutzte Büroräume zurückbleiben, weil die Mitarbeiter nach Flensburg abgezogen werden sollen. Dies sei keine zufrieden stellende Lösung - so Thomsen. Der Bürgermeister trug eine Resolution des Amtsausschusses Silberstedt vor, worin eine außerordentliche Mitgliederversammlung des Gemeindetages gefordert wird, um unter Einbeziehung der Bürgermeister die Gesamtsituation noch einmal zu beraten und finanzielle Forderungen von den Gemeinden abzuwenden, die diese nicht leisten könnten. "Ich werde diese Resolution unterzeichnen", kündigte Thomsen an und brachte seine Hoffnung zum Ausdruck, dass weitere 14 Amtskollegen dies auch tun würden, denn dann müsse nach den Statuten des Gemeindetages eine außerordentliche Mitgliederversammlung einberufen werden.

Außerdem beriet die Gemeindevertretung über eine erneute Erhöhung der Hundesteuer. Der Kreis fordere von den Gemeinden eine weitere Erhöhung, um bei Fehlbeträgen im Haushalt die Steuerkraft voll auszuschöpfen, erklärte Thomsen. Die Position des Finanzausschusses zu diesem Thema erläuterte dessen Vorsitzender Ulrich Barkholz: Der Finanzausschuss lehne eine weitere Erhöhung der Hundesteuer einstimmig ab, weil diese unzumutbar sei und von den Bürgern als "Abzocke" gewertet werden müsse, zumal der Gemeinde durch die Hundehaltung keinerlei Kosten entstünden. Die Gemeindevertretung folgte dieser Empfehlung und lehnte eine weitere Hundesteuererhöhung ebenfalls einstimmig ab.

Der 1. Nachtragshaushaltsplan wurde von der Gemeindevertretung trotz Fehlbetrages von 31.700 Euro einstimmig angenommen, da die Gemeindevertreter keine Möglichkeit sahen, den Haushalt durch weitere Einsparungen aus eigenen Kräften auszugleichen.

In Sachen Rechtsstreit im Zusammenhang mit dem Bau der Ortsentwässerung und des Neubaugebiets legte Bürgermeister Thomsen einen erneuten Vergleichsvorschlag vor. Die Gemeinde stimmte diesem Vorschlag einstimmig zu. Jetzt liegt es an der Gegenpartei, den Vorschlag anzunehmen oder abzulehnen. Das Ergebnis wird am 19. November vom Oberlandesgericht Schleswig verkündet. Sollten sich die Parteien bis dahin nicht geeinigt haben, wird der Streit durch ein Gerichtsverfahren entschieden.

In Sachen Büchereiwesen konnte Bürgermeister Thomsen schließlich noch Erfreuliches berichten. Die Gemeinden des Amtes haben sich auf einen einheitlichen Beitrag geeinigt, wobei es jeder Gemeinde freisteht, den Beitrag für die Fahr- oder für die Standortbücherei einzusetzen. Auf diese Weise konnte vermieden werden, dass Büchereinutzer aus Nachbargemeinden Benutzungsgebühren bezahlen müssen.

Ulrich Barkholz

Kleinanzeigen

Eine **Kleinanzeige** (maximal 4 Zeilen) ohne gewerblichen Hintergrund kostet pauschal nur noch

0,55 Euro.

Baulücke in Havetoftloit zu verkaufen, ca. 900qm, voll erschlossen, Sackgassen-Endlage, Tel.: 04603-962972 od. 0174-9851088.

Kleiner **Judoanzug** Größe 0/130, gut erhalten, Reitkappe, Größe 6-3/8 (52) drei Paar Schlittschuhe und Stiefel Größe 36, 37 und 38, diverse Paar Fußballschule in verschiedenen Größen, alles gut erhalten, zu verkaufen, Preis VHS, Telefon 04623-7164

Zu verk.: **4 Winter-Reifen M+S** m. 5 Lochfelgen, 195 / 65 R 15, Preis VHB, Tel. 04623 / 1202.

Raum für Bewegung

- Krankengymnastik
- Massage
- Trainingstherapie und Rückenschule an **KG**-Geräten (10 Trainingseinheiten = 43 Euro)
- Manuelle Lymphdrainage
- Craniosacral Therapie
- Solarium

PHYSIOTHERAPEUT
MARKUS BESKIDT

Flensburger Str. 26a • 24986 Satrup
Telefon 0 46 33 / 13 85

Kirchliche Nachrichten

Evang.-luth.
Kirchengemeinde
Thumby - Struxdorf

An Dezembertagen kann es sein
dass es abends freundlich klopft
dass Besuch kommt
unverhofft

dass dir jemand Himmelstorte backt
und die dicksten Nüsse knackt
dass er dir ein Lied mitbringt
und von seinen Träumen singt

An Dezembertagen kann es sein
dass Menschen plötzlich Flügel tragen
und nach Herzenswünschen fragen
Riesen werden, sanft und klein
laden alle Zwerge ein

Dezember müsst es immer sein

Noch zwei Wochen und schon ist der 1. Advent da. Dieses federleichte Gedicht von Anne Steinwart gilt der besonderen Zeit der Erwartung bis Weihnachten. Meist verbringen wir sie mit umfangreichen Vorbereitungen, wollen alles gut bedenken für das große Fest und vergessen darüber oft genug, dass die Adventszeit schon zu Weihnachten gehört und uns die Gelegenheit bietet, uns innerlich auf das Fest einzustimmen. Lassen wir uns also von dem leichten Ton des Gedichts und von den Gottesdiensten im Advent anstecken, auf dass wir Heiligabend nicht atemlos erreichen.

Vor dem Advent liegen jedoch noch die letzten Sonntage des Kirchenjahres, sie kreisen um die Themen Tod, Ewigkeit, Gericht. Dunkle Themen auf den ersten Blick, die jedoch viel mit dem Leben zu tun haben, die zum menschlichen Leben dazu gehören. Gut, dass sie ihren Platz haben. In den Gottesdiensten am 1**4. November in Thumby** und am **21. November** in Struxdorf **gedenken wir der Verstorbenen des vergangenen Jahres** in unseren Dörfern. Wir erinnern uns an die Menschen, die noch bis vor kurzem mit uns oder unter uns lebten - wir vermissen sie schmerzlich. Ein heilsamer Ort des Trauerns sollen diese Gottesdienste sein, die Chorgemeinschaft Thumby/Struxdorf wird in beiden singen. Nach den Gottesdiensten werden wieder die Kränze bei den Ehrenmalen niedergelegt, als Zeichen der Erinnerung an die Gefallenen der Kriege, aber auch als Mahnung zum Frieden angesichts von vielen aktuellen Krisenherden und Kriegsschauplätzen weltweit. Am **21. November** findet zusätzlich abends ein **Meditationsgottesdienst** statt, um 19.00 Uhr in Thumby.

Dazwischen, am **17. November**, ist **Buß- und Bettag**. Der Gottesdienst um 19.00 Uhr bietet eine Möglichkeit des Loslassens: Wir können die Sorgen und Lasten, die wir zu schleppen haben, Gott hinlegen und uns neu beschenken lassen: Beichte und Abendmahl sind wichtige Bestandteile dieses Gottesdienstes.

Am **27. November** ist die nächste **Kinderkirche**, wie immer von 10 bis 12 Uhr. Am **1. Advent** feiern wir den Anbruch des neuen Kirchenjahres in festlichen Gottesdiensten in Struxdorf (9.00 Uhr) und in Thumby (10.15 Uhr, mit Abendmahl). Am **2. Advent** ist um 9.00 Uhr Gottesdienst in Thumby, und um 10.15 Uhr in Struxdorf, mit Abendmahl. Am **3. Advent** laden die Kirchengemeinde und die Chorgemeinschaft herzlich zur **"Adventsmusik im Kerzenschein"** ein, diesmal findet sie in der Thumbyer Kirche statt, um 19.00 Uhr.

Es singt die Chorgemeinschaft Thumby-Struxdorf, dazu werden adventliche und weihnachtliche Texte von der Schleswiger Künstlerin Susanne Pertiet vorgetragen.

Bibelstunden sind am 25. November und am 9. Dezember, jeweils um 20 Uhr. Die Orte stehen bei den Terminen in der Heftmitte.

Die **Seniorenadventsfeier für Struxdorf** ist am 9. Dezember um 14.30 Uhr im Gasthof Petersburg, die **Seniorenadventsfeier für Thumby** ist eine Woche später, am 16. Dezember im Dörpskrog, ebenfalls um 14.30 Uhr. Die Kommunalgemeinden und die Kirchengemeinde laden gemeinsam zu diesen Feiern ein, alle Menschen ab 60 mögen sich herzlich eingeladen fühlen, persönliche Einladungen werden nicht verschickt. Wer gern kommen will und nicht weiß, wie er hinkommen kann, melde sich bitte in jedem Fall bei mir, eine Mitfahrgelegenheit lässt sich leicht finden. Bitte melden Sie sich bei mir unter Telefon - 380.

Wieder eine wichtige Frage: Wer spendet in diesem Jahr einen schönen Weihnachtsbaum für jeweils eine unserer beiden Kirchen? Die Bäume sollten eine Höhe von etwa 4 bis 4.5 Meter haben.

Nicht zuletzt: Ein Wort zu dem **neuen Logo unserer Kirchengemeinde** (siehe oben), dass auch unser neues Briefpapier ziert. Gyde Nissen, ehemals Thumby, derzeit Designstudentin in Braunschweig, hat es für uns entworfen. Ein Kreuz ist darin ebenso enthalten, wie ein stilisierter Mensch, der die Arme geöffnet hält. Ein Zeichen dafür, dass wir eine einladende Kirchengemeinde sind! Der Kirchenvorstand freut sich über den guten Entwurf, der hoffentlich allgemein Anklang findet.

Und nun seien Sie herzlich gegrüßt
von Ihrem Pastor

Christoph Tischmeyer

WOHNPARK

Senioren- und Pflegeheim
Lornsenstrasse 3
24392 Süderbrarup
Telefon (0 46 41) 97 00 80

Harmonie GmbH

Wir bieten Ihnen:

- Lobby mit Cafeteria
- Nur großzügige Einzelzimmer mit Bad
- 4 Partnerappartements für pflegebedürftige Ehepartner
- Hospizbereich zur Entlastung pflegender Angehöriger
- Große Gruppenräume
- Wohnanlage barrierefrei (DIN 18025)
- Im bestehenden Gebäude Wohngruppe für demetiell veränderte Bewohner
- Therapieräume

Führerschein-Auffrischung

Rechts vor Links gilt immer noch

Der Ortskulturring Schnarup Thumby hatte am Montag, 1. November, zum zweiten Führerschein-Auffrischungskurs geladen.
12 Teilnehmer hörten interessiert zu, als Fahrlehrer Peter Nissen Verkehrszeichen und Verhaltensweisen in verschiedenen Verkehrssituationen erklärte. Dank der launigen Redeweise von Nissen wurde dieser Abend kein trockenes Verbots- und Gebotszeichengerede. Die zwei Stunden vergingen wie im Fluge. Es wurden viele Fragen gestellt. Zum Teil sprach man plattdeutsch miteinander und der eine oder andere stellte doch fest, dass er etwas vergessen hatte oder war überrascht über Neuerungen.
Es ist sicherlich empfehlenswert, solche Kurse wenigstens im Abstand von zwei Jahren zu wiederholen.

"Großes"

Verspielen

der Sportgemeinschaft Thumby

am Samstag, d. 20.11.2004
um 19.30 Uhr

im Dörpskrog "Zur Kastanie"
in Schnarup - Thumby .

Es gibt wieder
tolle Preise zu gewinnen...
u. a. 2 halbe Schweine !
Vorstand der
SG- Thumby

Einladung zur

Gründungsversammlung

Das **WWWWW-Team** beabsichtigt, zur Sicherstellung der Trägerschaft für unsere Zeitung einen Verein zu gründen. Wir laden hiermit herzlich ein zur Gründungsversammlung am

Montag, 22. November 2004

(Dörpskrog "Zur Kastanie", 20 Uhr).

Als Tagesordnung ist vorgesehen:
1. Begrüßung
2. Bestellung eines Versammlungsleiters
3. Bestellung eines Protokollführers
4. Feststellung der Anzahl der stimmberechtigten Teilnehmer
5. Ggf. Änderung und Genehmigung der Tagesordnung
6. Aussprache über die Gründung des Vereins
7. Beratung und Verabschiedung der Vereinssatzung
8. Bestellung eines Wahlausschusses
9. Wahl des Vorstands:
   - 1. Vorsitzende(r)
   - 2. Vorsitzende(r)
   - Kassenführer(in)
   - Schriftführer(in)
10. Wahl der Kassenprüfer(innen)
11. Beratung und ggf. Beschluss über die Einrichtung von Ausschüssen
12. Verschiedenes.

Ein Entwurf der Vereinssatzung wird der Versammlung in schriftlicher Form vorgelegt.
Er ist im Vorwege auch im Internet abrufbar unter
http://www.5w-info.de/satzung.pdf.
Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung!
Mit freundlichen Grüßen

Ihr WWWWW-Team

Mohrkircher

Dörpstuv-Restaurant

.....ein schöner Tag

Weihnachts-Frühstücksbuffet

2. Weihnachtstag - 26.12.04 von 9.00 bis 12.00 Uhr

mit verbindlicher Anmeldung bis einschl Mittwoch, 15.12.

Buffetauswahl:

Roastbeef - Schweinebraten - Kasseler
Landschinken - Lachsschinken - Kochschinken
Aal/Rührei - Lachs - Forellenfilet
Gekochte Eier/Sild
Thüringer Mett - Salate - Käse
Konfitüre - Müsli - Cornflakes
Brötchen - Brot - Butter - Margarine
Orangensaft - Kaffee und Tee

pro Person 12,90 Euro
Kinder bis 12 Jahre 6,50 Euro

Mindestbeteiligung 30 erwachsene Personen.
Bei Nichterreichung werden wir Ihnen telefonisch absagen. Gerne nehmen wir Ihre rechtzeitige Vorbestellung bis zum 15.12. an.

Dörpstuv-Restaurant
Mohrkirch
Telefon 04646-411

Spiel ohne Grenzen

Erfolg für das Struxdorfer Team

Am 21. August 2004 waren wir Gast bei dem Sportverein TUS Dreiring Havetoft. Anlässlich ihres 30. Vereinsjubiläums veranstalteten die Havetofter ein “Spiel ohne Grenzen” für Kinder und Jugendliche ihrer Nachbargemeinden. 8 Gemeinden traten, mit je zwei Mannschaften, in verschiedenen Altersgruppen, gegeneinander an.

Für den TSV Struxdorf starteten Eric Jaeger, David Barbosa, Betina Andresen, Tim Sommer, Lukas Andresen, Leonid Hoffmann, Jan-Hinnerk Petersen und Ole Andresen. In der jüngeren Mannschaft starteten Jasmin Jürgensen, Jannick Sommer, Silas Munnecke, Michelle Berlin, Eike-Marie Petersen, Nils Jaeger, Henrik Cordsen und Pascal Elvers. Acht Wettkämpfe galt es auszutragen - von Murmelbalance in der Schubkarre über Ringstechen, Wasser transportieren mit dem Schwamm, Kissenschlacht auf dem Balken und anderen originellen Spielen.

Das ganze Fest war vom Veranstalter gut durchorganisiert. Es gab Spielmöglichkeiten für die Kleinen und für das leibliche Wohl war gesorgt. Bei der Siegerehrung wurde nochmals auf den olympischen Gedanken hingewiesen "Dabei sein ist alles!" Die einzigen Verlierer waren, nach Meinung der Beteiligten, die Gemeinden, die nicht in der Lage waren Mannschaften zu stellen.

Unsere Mannschaften belegten den 6. Platz bei den 7 -10 jährigen und den 3. Platz bei den 11-14 Jährigen.

Bettina Petersen

Café Krog

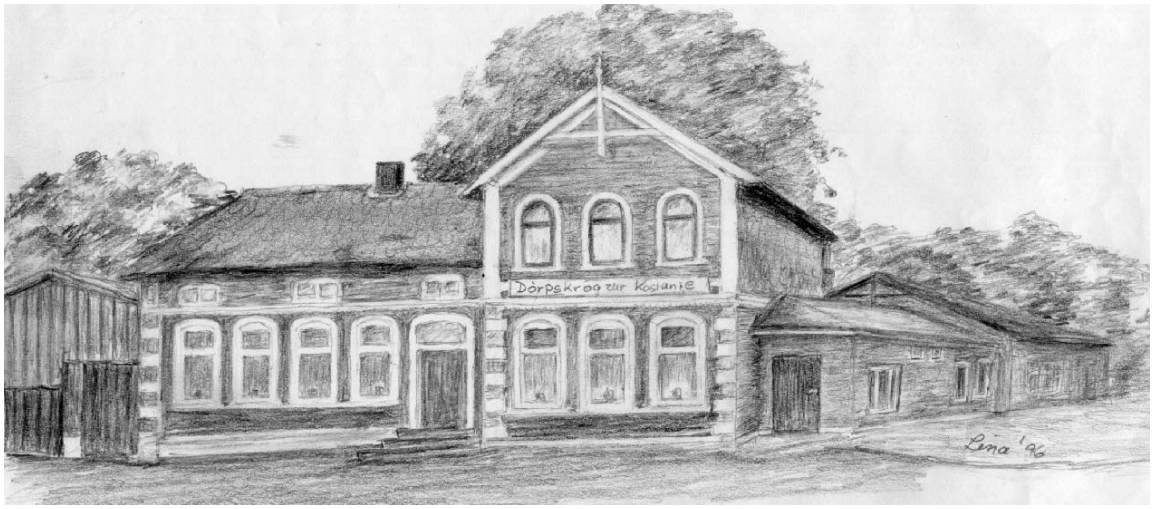
Blick auf die Schlei
Kaffee, Kuchen, Kunst und mehr

Kirchenholz 13 · 24897 Ulsnis
Tel.: 0 46 41 - 989 00
Fax: 0 46 41 - 98 90 29
www.cafe-krog.de
Montag Ruhetag
tägliche Öffnungszeiten 9.00 - 19.00 Uhr

Komfortable Hotelzimmer
in wundervollem Ambiente
täglich reichhaltiges Frühstück
Individuelle Ausrichtung von Familien- und Betriebsfesten
Sprechen Sie uns rechtzeitig auf die Planung ihrer Weihnachtsfeier an!
Seminarmöglichkeit
besondere Geschenkideen für “Leib und Seele” finden Sie in der Kunstscheune “Krog’s Art”

Dörpskrog "Zur Kastanie"

Gudrun Lina Kokal



Schnaruper Str. 2 24891 Schnarup-Thumby
Tel 04623/290 Fax 180644
Täglich ab 11 Uhr geöffnet, mittwochs Ruhetag

(8.) Weihnachtsmarkt 2004

am Sonntag, den 5. Dezember 2004
von 10.00 - 17.00 Uhr

Im warmen, festlich geschmückten Saal bieten Hobbykünstler ihre selbstgefertigten Werke an. Gönnen Sie sich ein paar gemütliche Momente auf unserem feinen, kleinen Weihnachtsmarkt und genießen Sie ein gutes Grünkohlessen und anderes mehr.
Kaffe und Torten ab 14.00 Uhr und irgendwann zur Kaffeezeit werden die Kleinen vom Weihnachtsmann überrascht.
Heißen Punsch gibt es auch wieder im alten Peerstall.

Zimmerei Witt
(0 46 41) 98 85 80
FAX (0 46 41) 98 85 81
stefanwitt@t-online.de
Zimmerermeister Stefan Witt · Bahnhofstraße 12 · 24392 Süderbrarup
HOCH DIE ZIMMERERKUNST
• **Innenausbau, Holzfußböden, Laminat**
• **Trennwände, Deckenvertäfelung**
• **Montage von Innentüren etc.**
Rufen Sie an – Sie sprechen mit dem Chef persönlich
Mobil 01 72 - 524 63 87

Junggesellenabschied

Feuerwehrball mit Theater und Ehrungen

Im offiziellen Programmteil des Struxdorfer Feuerwehrballs fiel der Punkt Ehrungen etwas umfangreicher aus als sonst.

Der Leiter des Feuerwehrmusikzuges des Amtes Böklund, Wolfgang Görke, zeichnete Kurt Nissen, Herbert Wildfang und Hans Heinrich Tönnsen mit dem Ehrenbrief und Abzeichen des Deutschen Volks- und Blasmusikerverbandes aus. Nissen und Wildfang sind seit fünfzig und Tönnsen seit 40 Jahren aktive Blasmusiker. Die Bandschnalle für 40jährige Zugehörigkeit zur Struxdorfer Feuerwehr erhielt Herbert Wolfgram und für zehn Jahre Marco Truelsen aus der Hand von Gemeindewehrführer Klaus-Peter Andresen.

Bürgermeister Georg Laß ernannte den bereits im Frühjahr wiedergewählten Gemeindewehrführer sowie seinen Stellvertreter Hanjo Wolfgram für weitere sechs Jahre zu Ehrenbeamten und übereichte ihnen die Ernennungsurkunden. Seit 30 Jahren spielt Annelise Pietrowski bei den Struxdorfer Theaterspielern mit. Gisila Brauer als "Toseggersch" und Regisseur Hans Peter Brauer sind 25 Jahre dabei. Dafür ehrte sie Ortswehrführer Hanjo Wolfgram besonders.

Das diesjährige plattdeutsche Theaterstück, bei dem nicht nur Johannes Petersen in einer Paraderolle glänzte, sondern auch seine sechs Mitstreiterinnen und Mitstreiter, kam beim Publikum bestens an. Carmen Marxen, diesmal "Toseggersch", hatte kaum etwas zu "flüstern". Viel Schwung brachte das Konzert des Musikzuges, den Ulle Dittloff vertretungsweise dirigierte. Angesichts der vielen jungen Musiker in den Reihen der Blaskapelle müsse man sich keine Sorgen um die Zukunft machen, meinte der Amtswehrführer des Amtes Böklund, Hans-Werner Staritz, in seinem Grußwort.

Peter Greve

Mutproben zu bestehen

Halloween im Blockhaus

Einmal jährlich treffen sich Kinder und Eltern in der Einrichtung von Klaudia und Thomas Kroggel, um bei "Gänsehautstimmung" miteinander zu feiern. Der sonst voran gestellte Laternenumzug entfiel diesmal, weil es in Strömen goss. Stattdessen bot die Feuerwehr spontan Rundfahrten durch das Dorf für die Kleinen an.

Das Halloween-Programm in den Zelten und im Blockhaus lief ohne Einschränkungen ab. Viele Furcht einflößende Gestalten trieben sich, dem Anlass entsprechend, auf dem Gelände herum. Und nicht nur jugendliche Draculas, sondern auch erwachsene Gruselfiguren trugen zum gelungenen äußeren Rahmen bei. Passend zum Thema zeigte die Märchenbühne "Wasser des Lebens" das Puppenspiel "Der Drachenkönig", das kleine und große "Vampire" in seinen Bann zog. In der "Hexenküche mussten die Tapferen unter den Gästen verschiedene Mutproben bestehen und konnten sich hinterher am Lagerfeuer mit Stockbrot stärken.

Peter Greve

Verschenken Sie Gutes Sehen und Gutes Hören!

Traumhafter Schmuck, tolle Weihnachtsangebote und Geschenkgutscheine von

Optik Marquardsen

Ihr Meisterbetrieb

P am Haus

MARQUARDSEN

Brillen - Contactlinsen - Hörgeräte - Schmuck - Foto

Glücksburger Straße 9 • Tel. 0 46 33 / 3 60 • 24986 Satrup

Öffnungszeiten: Montag - Sonnabend 8.30 - 12.30 und Montag - Freitag 14.30 - 18.00 Uhr

Termine -Termine- Termine - Termine - Termine -Termine

So, 14.11.04 10:00	**Gottesdienst zum Totengedenken**, St. Johannis-Kirche/Thumby
Di, 16.11.04	Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl. Struxdorf
Di, 16.11.04 20:00	Probe Chorgem.Thumby-Struxdorf Gasthaus "Petersburg"
Do, 18.11.04 19:30	FFW: **Skatabend,** Dörpskrog "Zur Kastanie"
Fr, 19.11.04	Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl. Schnarup-Thumby
Fr, 19.11.04 19:00	Gottesdienst zum Buß- und Bettag, St. Georg Kirche Struxdorf
Sa, 20.11.04 19:30	SG Thumby: **Verspielen,** Dörpskrog "Zur Kastanie"
So, 21.11.04 10:00	**Gottesdienst zum Totengedenken,** St. Georg Kirche Struxdorf
So, 21.11.04 19:00	**Meditationsgottesdienst,** St. Johannis-Kirche/Thumby
So, 21.11.04 19:30	Sonntagssänger: Probe Dörpskrog "Zur Kastanie"
Mo, 22.11.04	"Bücherbus: 11:20 Bellig; 11:40 Hollmühle; 12:05 Struxdorf, Tischlerei Dittloff; 13:20 Klaholz; 13:45 Schnarup-Thumby; 14:40 Struxdorf, Petersburg; 15:10 Ekeberg"
Mo, 22.11.04	Müllabfuhr "Gelber Sack" Schnarup-Thumby und Struxdorf
Mo, 22.11.04 20:00	**WWWWW-Gründungsversammlung,** Dörpskrog "Zur Kastanie"
Di, 23.11.04 20:00	Probe Chorgem.Thumby-Struxdorf Dörpskrog "Zur Kastanie"
Mi, 24.11.04 19:30	**Frauengesprächskreis,** Böklund, Gemeindehaus
Do, 25.11.04 00:00	Bibelstunde Pastorat Thumby
Do, 25.11.04 20:00	Kinderfest-Nachbesprechung Gasthaus "Petersburg"
Fr, 26.11.04 19:00	Spargemeinschaft Schnarup-Thumby: **Jahreshauptversammlung,** Dörpskrog "Zur Kastanie"
Sa, 27.11.04 10:00	**Kinderkirche** St. Johannis-Kirche/Thumby

Für Sie jetzt auch in Süderbrarup

Lieferant aller Kassen

Ihr Sanitätshaus
Hildebrandt
Orthopädie- u. Reha-Technik
Inh. Marion Kubicki -Orthopädietechnikermeisterin

Orthopädie-Technik
- Prothesen
- Orthesen
- Kinderorthopädie
- Maßanfertigung von
  - Korsetts und Leibbinden
  - Einlagen
  - computergesteuerte Fußdruckmessung

Reha -Technik
- Alltagshilfen
- Rollstühle auch Elektrorollstühle (leihweise möglich)
- Pflegebetten
- Sauerstoffversorgung

Sanitätshaus
- Individuelle Maßnahme und Versorgung von Kompressionsstrümpfen
- Kosmet. Brustversorgungen
- Bademoden
- Bandagen
- Krankenpflegeartikel
- Gehhilfen
- Inhalationsgeräte
- Diabetiker- und Seniorenschuhe
- Rheumawäsche

Qualifizierte Beratung und Versorgung aus Meisterhand
Hausbesuche nach Vereinbarung

Schmiedestr. 31-33• gegenüber dem Rathaus • 24376 Kappeln • Tel. 0 46 42) 910 910
Große Str. 34 • 24392 Süderbrarup • Tel (0 46 41) 84 55
www.sanitaetshaus-hildebrandt.de

Termine -Termine- Termine - Termine - Termine -Termine

Sa, 27.11.04 11:00	**Basar-Treffpunkt,** Sozialtherapeutische Einrichtung, Struxdorf
So, 28.11.04 09:00	Gottesdienst am 1. Advent St. Georg Kirche Struxdorf
So, 28.11.04 10:15	Gottesdienst am 1. Advent mit Abendmahl, St. Johannis-Kirche/Thumby
Di, 30.11.04	Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl. & 4-wöch., Struxdorf
Di, 30.11.04 20:00	Probe Chorgem.Thumby-Struxdorf Gasthaus "Petersburg"
Fr, 03.12.04	Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl. & 4-wöch., Schnarup-Thumby
Fr, 03.12.04 14:30	Landfrauen: **Adventsfeier**, Dörpskrog "Zur Kastanie"
Sa, 04.12.04 10:30	FFW: **Tannenbaumverkauf,** Dörpskrog "Zur Kastanie"
So, 05.12.04 09:00	Gottesdienst am 2. Advent St. Johannis-Kirche/Thumby
So, 05.12.04 10:00	**Weihnachtsmarkt**, Dörpskrog "Zur Kastanie"
So, 05.12.04 10:15	Gottesdienst am 2. Advent mit Abendmahl, St. Georg Kirche Struxdorf
Mo, 06.12.04	Müllabfuhr "Gelber Sack und Grüne Tonne", Schnarup-Thumby und Struxdorf
Di, 07.12.04 20:00	Probe Chorgem.Thumby-Struxdorf Dörpskrog "Zur Kastanie"
Do, 09.12.04 14:30	**Seniorenadventsfeier in Struxdorf,** Gasthaus "Petersburg"
Do, 09.12.04 20:00	Bibelstunde Petersen, Thumby
Fr, 10.12.04 18:00	Redaktions- und Anzeigenschluss wwwww
So, 12.12.04 19:00	**Adventsmusik im Kerzenschein**, St. Johannis-Kirche/Thumby
Di, 14.12.04	Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl. Struxdorf
Di, 14.12.04 20:00	Probe Chorgem.Thumby-Struxdorf Gasthaus "Petersburg"
Do, 16.12.04 14:30	**Seniorenadventsfeier,** Dörpskrog "Zur Kastanie"
Fr, 17.12.04	Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., Schnarup-Thumby
Sa, 18.12.04	Heute erscheint ein neues wwwww

Ihr fairer Partner mit über 30-jähriger Erfahrung in Schleswig-Holstein

Wir suchen dringend

für vorgemerkte, solvente Kunden

Häuser, Katen, Resthöfe

fordern Sie bitte unseren unverbindlichen Besuch.

J.P. HENNINGSEN

Immobilienmakler

Bahnhofstraße 9 • 24392 Süderbrarup

Tel. 0 46 41 / 30 21 - 22 • Fax 0 46 41 / 37 23

http://www.immobilien-Henningsen.de

Die Hundesteuer bleibt

Sitzung des Finanzausschusses

Am 28. November traf sich der Finanzausschuss der Gemeinde Schnarup-Thumby zur Beratung und Verabschiedung des 1. Nachtragshaushaltsplanes 2004. Durch den Vorsitzenden Uli Barkholz wurden alle Positionen mit Veränderungen dem Ausschuss zur Kenntnis gegeben und die Ursachen dafür erläutert. Grundsätzlich wurde dann festgestellt, dass gegenüber dem zum Jahresbeginn verabschiedeten Haushaltsplan für 2004 der eingeplante Fehlbetrag von 29.400 € sich um 2.300 € auf 31.700 € erhöht. Dafür sind u. a. die zusätzlichen Ausgaben für die Verlegung einer Regenwasserleitung auf einem Grundstück auf Grund vertraglicher Vereinbarung, die Mindereinnahmen aus der Gewerbesteuer und dem Gemeindeanteil an der Einkommenssteuer verantwortlich. Dem stehen nicht eingeplante Mittelzuweisungen des Landes in Höhe von 5.400 € für die Betreuungskosten im Rahmen der Dorfentwicklung positiv gegenüber.

Es bleibt festzuhalten, dass der Verwaltungshaushalt im 1. Nachtrag mit einem Minus von 31.600 € unausgeglichen schließt. Die immer weiter sinkenden Einnahmen der Gemeinde Schnarup-Thumby können auch durch weitere Einsparbemühungen auf der Ausgabenseite nicht mehr aufgefangen werden. Das bedeutet, dass aus heutiger Sicht ein künftiger Ausgleich des Haushaltes aus eigenen Kräften nicht mehr möglich ist.

Der vorgelegte 1. Nachtragshaushaltsplan wurde nach der Beratung einstimmig der Gemeindevertretung zum Beschluss empfohlen.

Im Finanzausschuss wurde darüber hinaus über die seitens der Kreisverwaltung vorgegebene Erhöhung der Hundesteuer diskutiert (z.B. 1. Hund von 65 € auf 75 €). Der Finanzausschuss entschied, dem Gemeinderat vorzuschlagen, dieser Steuererhöhung nicht zuzustimmen, da die Hunde keine zusätzlichen Kosten für den Gemeindehaushalt verursachen und die Bürger nicht durch eine ständig steigende Steuerspirale belastet werden sollten.

Werner Müller

Neues aus dem CVJM-Südangeln

Kirchengemeinde Thumby Struxdorf

Endlich war es soweit!

Am Dienstag, den 2. November startete die neue Mini-Pfadi-Gruppe. Im Claus-Brix-Haus in Struxdorf trafen sich 10 "Mini-Pfadis" (Kinder der ersten und zweiten Klasse).

Wir machen in dieser Gruppe natürlich viel Pfadfinderisches: Lagerfeuer, besondere Knoten, Tierspuren entdecken ...Wir singen und hören Geschichten über Gott und die Welt. Wir werden spielen, basteln und werken...

Wer noch Interesse hat oder einfach mal neugierig ist, kann gerne mit dazukommen. Wir treffen uns **jeden Dienstag von 15.00 bis 16.00 Uhr** im Claus-Brix-Haus.

In der großen Pfadfindergruppe (Kinder der 3. bis 7. Klasse) treffen wir uns auch jeden Dienstag, aber von 16.15 -17.30 Uhr.

Wer Näheres wissen möchte kann mich gerne anrufen unter (04623-189599)

Ina Voigt Schöpel

Auf meinem Wunschzettel steht:
BERG SNOWXPRESS

BERG SnowXpress ClassiX

€ 69,-

und wenn meine Eltern mitfahren möchten

BERG SnowXpress MaX

€ 129,-

oder vielleicht doch lieber ein GoKart?!

Roller Vertrieb Schwensby
Kappelner Str. 35
Tel: 04635/ 2501
Fax: 04635/ 2531

http://www.RollerVertriebSchwensby.de

JESSEN

Gerd Jessen

WIR SCHAFFEN RAUM FÜR DAS NEUE

- Abbruch und Baustoff-Recycling
- Erdarbeiten
- Verschrottung
- Containerdienst
- Demontage

Ülsbyfeldstraße 6 • 24860 Ülsby

Recyclingmaterial:

Ziegelrecycling	0 - 45
Beton	0 - 32
Brechsand	0 - 6
Füllkies	0 - 5

Gesiebter Mutterboden
Torf
Findlinge
Naturstein in versch. Formen

Annahme:
Bauschutt
Grüngut
Schrott
Altholz
Kunststofffenster

Männerbilder

Wann ist ein Mann ein Mann?

Unter diesem Motto trafen sich am 29. Oktober 22 Männer im Gemeindehaus Sterup. Es war der erste Gesprächsabend, der von der Einrichtungen Tacheles "Männer im Kirchenkreis Angeln" veranstaltet wurde.

An diesem Abend wurde über das Rollenbild des "Mannes" diskutiert. Das Vorbereitungsteam bestehend aus: Pastor Christoph Tischmeyer, Andreas Kracht, Diakon Detlef Flüh, Michael Goos und Claus Jessen-Thiessen hatte eine Fotoausstellung vorbereitet mit dem Thema "Männerbilder in der Werbung und in den Medien". In zirka 80 Bildern wurde der Mann dargestellt vom Macho bis zum Familienvater.

Der Tenor der Gespräche, die auch manchmal in Vierergruppen geführt wurden, war: Wie sprechen Männer untereinander und miteinander über Dinge, die sie angehen - zum Beispiel über den Erfolgsdruck im Beruf, wie man als Vater oder bei der Partnerin gefragt ist, wie man mit Gefühlen umgeht oder wie man als Mann über das eigene Befinden redet.

In einer Art Schreibgespräch mit Fragebogen und Tafeln wurde auch erörtert, welche Männerbilder dem Einzelnen gefallen und welche abstoßen. Die Teilnehmer stellten fest, dass Männer sich auf ein Ideal orientieren. Viele wollen perfekt funktionieren - als Mitarbeiter, als Chef, als Vater oder Ehemann.

Die 22 Teilnehmer im Alter von 24 bis 65 Jahren behandelten die angesprochenen Themen in sehr offener und intensiver Weise.

Das nächste Treffen ist für den 4. bis 6. Februar 2005 im Tagungshaus Güby geplant. Dann wird das Thema "Energie und Spiritualität - Männer auf dem Weg zu sich selbst" sein.

Geschenke & Schmuck

Original
Norwegische Trolle
Carl Larsson Figuren

Erzeugerweine

Unsere beliebten
Weihnachtstees
zu günstigen Preisen halten wir für Sie bereit

An allen
Adventsssonnabenden
haben wir von 9 - 16 Uhr geöffnet

NEU NEU NEU NEU NEU

Jule-Aquavit
47% VOL

OBSTBRAND 40%
Edle Birne 40%

NEU NEU NEU NEU NEU

ALLERLEI

Bahnhofstr.2
24932 Süderbrarup
Tel. & Fax: 04641 - 9 32 23

Sabine's Friseurladen

Hauptstr. 43 *24405 Mohrkirch*
Tel (0 46 46) 400

Öffnungszeiten
Di - Do 7:45 - 12:00 und 13:45 - 18:00
Fr 7:45 - 18:00
Sa 7:15 - 12:00

Haushaltsmanagement

Der heimische Herd als Wirtschaftsfaktor
Gemeinsam mit der Gleichstellungsbeauftragten Meike Asmus lud der Landfrauenverein Ekebergkrug nach Böklund zu einem Vortrag ins Amtshaus ein.
Lieselotte Cramer, Referentin des Beratungsdienstes der Sparkassen- Finanzgruppe, machte uns klar, wie wichtig der Haushalt für die Volkswirtschaft ist. Ohne die Konsumrolle des Haushaltes würde nichts funktionieren. Die Frau als Haushaltsvorstand sollte die "Macht des Verbrauchens" viel besser ausnutzen! In diesem Zusammenhang ist es wichtig, dass die Frau begreift, dass ihre Haushaltstätigkeit viel höher zu bewerten ist.
Um den Haushalt wie ein Firmenunternehmen zu begreifen, muss sich die Frau als Manager betätigen. Das setzt einige grundsätzliche Dinge voraus. Zuallererst sollte sie sich einen Plan machen. Als Beispiel erarbeiteten wir folgende Punkte: 1. Ziele setzen, 2. Planen, 3. Zeitmanagement, 4. Durchführung, 5. Kontrolle, 6. Finanzmanagement, 7. Selbstkontrolle.
Je nach Familienzusammensetzung sind einzelne Bereiche unterschiedlich zu bewerten. Grundsätzlich ist es wichtig, ganz gleich, wie groß die Familie ist, dass der Haushaltsvorstand (meistens die Frau) lernt, Freiräume für sich selbst zu erarbeiten, um z.B. "Luft" zu bekommen für schwierige Bereiche. Das gilt gleichermaßen für allgemeine Hausarbeit wie für das Finanzmanagement.
Eine perfekte Haushaltsführung bringt nur Vorteile für jedes einzelne Familienmitglied, jeder kennt seine Aufgabe, das bedeutet Zeitgewinn für alle und erhöht die Lebensqualität.
Und nicht zuletzt lernen unsere Kinder von uns. Was für sie im Elternhaus gut funktioniert, können sie als Basis ihres eigenen Lebens verwerten.
Versuchen wir also die Rolle des Haushalts in unserer Gesellschaft als das zu sehen, was sie ist: Ein sehr wichtiger Faktor unserer Volkswirtschaft.

Brigitte Vogt

Mohrkirchs

Dörpstuv

–

Novembermenü

Kartoffelcremesuppe
mit Schinkenstreifen
*
Burgunderbraten
mit Sauerkraut, Salzkartoffeln und Soße
*
Bayrische Creme
mit Sahne

7,77 Euro

Für unsere Imbiss Fans

2St. Hähnchen Cordon Bleu
mit Pommes, Erbsen und Möhren

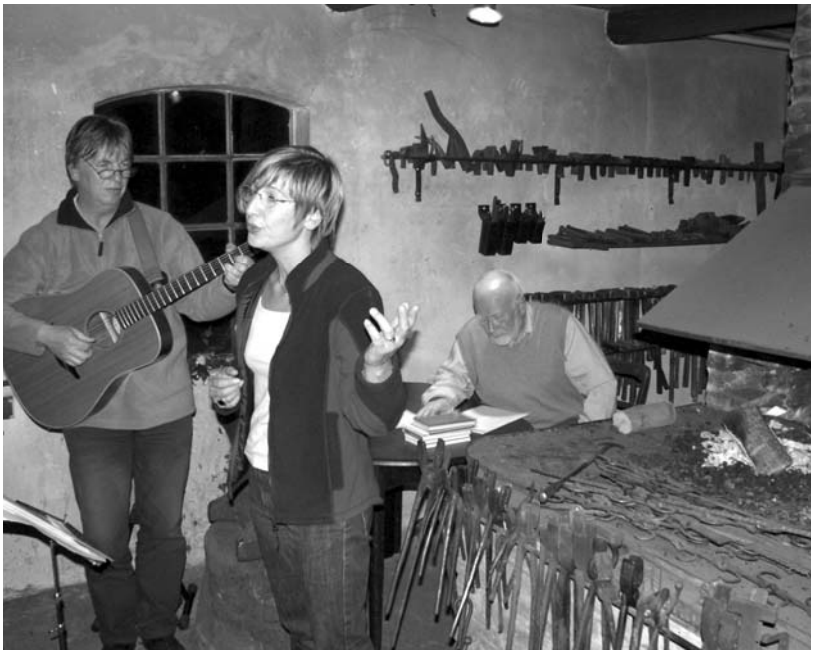
4,99 Euro

Öffnungszeiten: Täglich ab 17 Uhr & Sonntags 11-13 Uhr (außer Feiertage)
Tel 04646 / 411

Min Jehann

Plattdeutscher Abend in der Schmiede

Es war einmalig, bei einem Mal darf es aber nicht bleiben. Darüber waren sich Publikum und Künstler nach dem ersten plattdeutschen Kulturabend in der Belliger Kunstschmiede von Charly Munnecke einig. Erzeugten tagsüber noch Hammer, Amboss und Eisen im arbeitsamen Zusammenspiel ihre harten metallischen Klänge, gab es am Abend Balsam für die Ohren. "Ünnerwegens mit uns Moderspraak - Vertellen vun em un ehr un anner Lüüd" hieß das Motto, unter dem Werner Hoffmann-Limburg von der Niederdeutschen Bühne Flensburg plattdeutsche Geschichten vorlas und Verena Hocke, begleitet vom Gitarristen Jürgen Rust, "plattdüütsche Leeder" vortrug. Der Funke sprang in dem engen Raum sofort auf die sechzig Gäste über. Wohlige Wärme breitete sich von der Esse, auf der ein gemütliches Holzfeuer knisterte, aus. Werner Hoffmann-Limburg hatte köstliche Geschichten plattdeutscher Autoren, wie Günter Harte, Fritz Lau, Otto Tenne oder Rudolf Kinau herausgesucht, die er gekonnt und pointiert vortrug. Allein die Geschichte "vun dat Schotteldook", ein Wischtuch, das als "Ünnerbüx vun Oma", außen matt glänzend, innen angeraut, auch schon bessere Zeiten erlebt hatte, erzeugte anhaltende Heiterkeit. Und selbst nachdem "de Büx" als Wischtuch für alles - auch für die Münder der Enkel - angesichts der vielen Löcher ihr zweites Leben ausgehaucht hatte, wurde das Schotteldook nicht achtlos weggeschmissen. Im Küchenherd entfaltete es noch einen gewissen Brennwert. Kamen bei den Geschichten die Lachmuskeln auf ihre Kosten, waren bei den von Verena Hocke mit warmer, klarer Stimme einfühlsam und sicher gesungenen Liedern eher romantisch verklärte Gefühle angesagt. Es begann schon mit "Min Jehann" und erreichte einen Höhepunkt beim gemeinsam gesungenen "Dat du min Leevsten büst". Auch die von Jürgen Rust selbst - auch mit Verena Hocke zusammen - komponierten und getexteten Lieder fanden großen Anklang. Beide haben früher übrigens bei Godewind gearbeitet, Verena Hocke als Sängerin und Jürgen Rust als Texter und Komponist. Einige Jahre war Rust auch als Texter für Ernst Mosch tätig.



Peter Greve

Ringelblume

NATURKOST & MEHR

Naturkost-Vollsortiment
Tiefkühlkost
Makrobiotik
Babywäsche
Aromaöle
Naturkosmetik
Naturfarben

Kappelner Str. 17 • 24392 Süderbrarup
Fon 04641-933793 • Fax 04641-933794

Öffnungszeiten Mo - Fr 8-18.30 Uhr
Sa 8-13.00 Uhr

Vermiete

in Mohrkirch in Alleinlage

80 Quadratmeter Wohnung

zwei Zimmer mit Wohnküche, EKB, Garage, Terrassen- und Gartennutzung, WM incl. Strom, Wasser, Müll

480,- €

Telefon 04646/675

Bäckerei · Konditorei ·
K.-J. Carlsdotter

K.-J. Carlsdotter

24891 Struxdorf, Dorfstr.9, Tel: 04623/425

peters Wärme-technik

Heizung • Sanitär • Lüftung • Klima

24405 Mohrkirch • Hauptstr. 75
Tel. (0 46 46) 2 34 • Fax 6 34
web: www.peters-waermetechnik.de
e-mail: mail@peters-waermetechnik.de

Wir haben
die Wärme von
der Sonne.

Glücksmarkenaktion

Auch in diesem Jahr veranstaltetet der Wirtschaftsverein Süderbrarup wieder seine Glücksmarkenaktion, bei der Preise im Gesamtwert von über 15.000 € locken. **Beginn** ist am **15. November**. Die teilnehmenden Geschäfte sind an den Hinweisplakaten leicht zu erkennen. Die **Verlosung** findet am **29. Dezember um 15 Uhr** im Bürgerhaus Süderbrarup statt.

Skatabend

Die Freiwillige Feuerwehr Schnarup-Thumby lädt für **Donnerstag, 18. November, um 19.30 Uhr** zu einem offenen Skatabend in den Dörpskrog "Zur Kastanie" ein.

Frauengesprächskreis

Am **Mittwoch, 24. November** findet im Gemeindehaus Böklund um **19.30 Uhr** der nächste Frauengesprächskreis unter dem Thema "Hilfe, ich werde älter! Du auch?" statt. Weitere Termine sind am **26. Januar, 23. Februar und 16. März.**

Weihnachtsmarkt

Der Schnarup-Thumbyer Weihnachtsmarkt im Saal des Dörpskrog "Zur Kastanie" findet in diesem Jahr nur am **Sonntag, 5. Dezember, von 10 bis 17 Uhr** statt. Die Gastwirte bieten wieder spezielle Speisen zur Mittagszeit und ab 14 Uhr Kaffee und Torten an. Während der Kaffeezeit werden die Kleinen vom **Weihnachtsmann** überrascht. Während des ganzen Marktes gibt es heißen Punsch im "Peerstall".

Tannenbaumverkauf

Der Verkauf von Weihnachtsbäumen durch die Freiwillige Feuerwehr Schnarup-Thumby findet am **Sonnabend, 4. Dezember, ab 10.30 Uhr** auf dem Hof des Dörpskrog "Zur Kastanie" statt. Während des Weihnachtsmarktes am Sonntag ist nur noch einen Resteverkauf geplant. Während der gesamten Verkaufszeit wird für das leibliche Wohl gesorgt.

Jugendraum Struxdorf

Endlich geht es los! Wir öffnen unseren Jugendraum im Dörps- un Schüttenhuus jeden Montag ab 15 Uhr. Kommen darf natürlich jeder, der Kind oder Jugendlicher ist. Wir wollen unseren Jugendraum noch weiter gestalten und brauchen fleißige Helfer! Also, wenn du Lust hast, komm vorbei!!! Bis Montag

Oli

Kinderfestnachbesprechung

Am **Donnerstag, 25. November**, findet um **20 Uhr** in der Gaststätte "Petersburg" in Struxdorf eine Kinderfest-Nachbesprechung statt. Eingeladen sind alle Eltern und Interessierte.

Der Kinderfest-Ausschuss

Landfrauen

Die Adventsfeier findet am **3. Dezember, um 14.30 Uhr,** im "Dörpskrog zur Kastanie" in Schnarup- Thumby. Nach der Kaffeetafel freuen wir uns auf Sönke Andresen un de Thumbyer Theaterspeelers. Das Programm beginnt mit einigen Gedichtsszenen und ihre Bedeutung fürs Niederdeutsche, danach gibt es "Läuschen un Rimels" von Fritz Reuter.

Gerhard Pehl
Elektrotechnik
Große Straße 8a - 24392 Süderbrarup,
Schmiedestraße 16 - 24401 Böel

E-Installationen
E-Heizungen
Telefon-/ Alarmanlagen
Elektrogeräte-Service
Kabelanschlüsse
Satelliten-/
Antennenanlagen
Radio- und Fernseh-Service

Telefon (0 46 41) 10 01
Telefax (0 46 41) 10 11
E-Mail: Pehl-Suederbrarup@t-online.de

PFLEGE-MOBIL
Exam. Krankenschwester bietet:
Krankenpflege
Behindertenpflege
Altenpflege
Pflegeanleitung und Hilfe für Angehörige. Rufen Sie mich an! Abrechnung mit allen Krankenkassen möglich.
Maria Lausen Tel. 0 46 46 / 7 66
Mohrkirch Mobil. 01 71 / 6 43 39 60

seit 1889
ODEFEY & SOHN
Natursteinarbeiten · Grabmale
Sterup ☎ 0 46 37 - 18 06

Jens Prüß
Angeliter Tischlerei
Holztreppen
Verkauf
Service
Fenster und Türen
aus Holz und Kunststoff
Fußbodenverlegung
Reparaturen
Beratung
Trockenbau
Paneele
Ahornweg 12 a - 24986 Satrup
Tel. 0 46 33/9 65 61 - Fax 96 60 63
Mobil 01 71/1 04 65 80

Das zarte Fleisch vom Angler Rind LASSEN
A. LASSEN & SOHN
Landschlachterei • 24996 Ahneby
Tel. (0 46 37) 350 + 351 • Fax 598
Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Herstellung
Party-Service
Jeden Dienstag in Schnarup-Thumby: Lieferung von Haus zu Haus!
Verkaufsware und Vorbestellungen! (Liste beim Fahrer)

Impressum

Herausgeber: Erich Goevert, SchnaruperStr. 26, 24891 Schnarup-Thumby, Tel + Fax: 04623/1374, e-mail:team@5w-info.de

"Was? Wann? Wo? Wer? Wie?" erscheint monatlich in einer Auflage von mindestens 1000 Stück und wird per Boten an alle Haushalte in Schnarup-Thumby und Struxdorf verteilt. Die restlichen Exemplare werden ausgelegt (s.Liste). Das nächste Heft erscheint am 18. Dezember 2004. Anzeigen- und Redaktionsschluss ist Freitag, der 10.12.2004, 18:00 Uhr.

Alle Angaben entsprechen dem Kenntnisstand zu Redaktionsschluss. Wir übernehmen keine Gewähr für die Richtigkeit oder für kurzfristige Änderungen und behalten uns vor, eingesandte Texte sinnvoll zu kürzen. Alle Beiträge, die mit Namen gekennzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Etwaige Verantwortlichkeiten und Gewährleistungen liegen dann beim Schreiber. Es besteht kein Recht auf Veröffentlichung eingesandter Texte.

Druck: El Mundo, Süderbrarup

Das Heft wird unter anderem an folgenden Stellen ausgelegt: Spar-Märkte Satrup und Böklund; Dörpskrog "Zur Kastanie" und Geflügelpark "Kathy" Schnarup-Thumby; Allerlei, Modehaus Harmening, Buch Schröder, Ringelblume Naturkost und El Mundo, Süderbrarup; Kiosk und Sabines Friseurladen Mohrkirch; Tankstelle Böklund; Bäckerei Carlsdotter und Gasthaus Petersburg, Struxdorf; Lindenhof Böel

Heft-Archiv im Internet: http://5w-info.de

Wärme- und Klimatechnik

Udo Zielke

Meisterbetrieb

Zentralheizungsanlagen, Gas- und Ölfeuerung,
Sanitäranlagen, Solaranlagen,
Regenwassernutzungsanlagen

Planung ● Ausführung ● Wartung ●
Kundendienst ● Notdienst

24891 Struxdorf - Tel. (0 46 23) 10 57

Notdienst der Ärzte

Ab sofort erfährt jeder Patient außerhalb der normalen Sprechstunden unter der Praxisnummer seines Hausarztes per Anrufbeantworter die Telefonnummer des jeweilig diensthabenden Arztes oder Notdienstes oder wird sofort an die diensthabende Pra-

Notdienst der Zahnärzte

Sie erfahren ab Freitag Nachmittag aktuell unter Tel. 04625/181240 den diensthabenden Zahnarzt für das jeweilige Wochenende.

Tel. 110
Die Polizeinummer

Sozialpsychiatrischer Notdienst (nur nachts oder an Wochenenden)

über die Rettungsleitstelle 04621/2 11 11 oder telefonischer Krisendienst 04621/9 84 04

Notdienst der Apotheken in Angeln

Sa, 13.11.	- Fr, 19.11.	Birk-Apotheke, Gelting, Tel: (04643) 18817
Sa, 20.11.	- Fr, 26.11.	Kirch-Apotheke, Husby, Tel: (04634) 662
Sa, 27.11.	- Fr, 03.12.	Ritter-Apotheke, Satrup, Tel: (04633) 8310
Sa, 04.12.	- Fr, 10.12.	Finken-Apotheke, Sörup, Tel: (04635) 545
Sa, 11.12.	- Fr, 17.12.	Amts-Apotheke, Langballig, Tel: (04636) 1507

Notdienst der Apotheken in Schleswig und Böklund

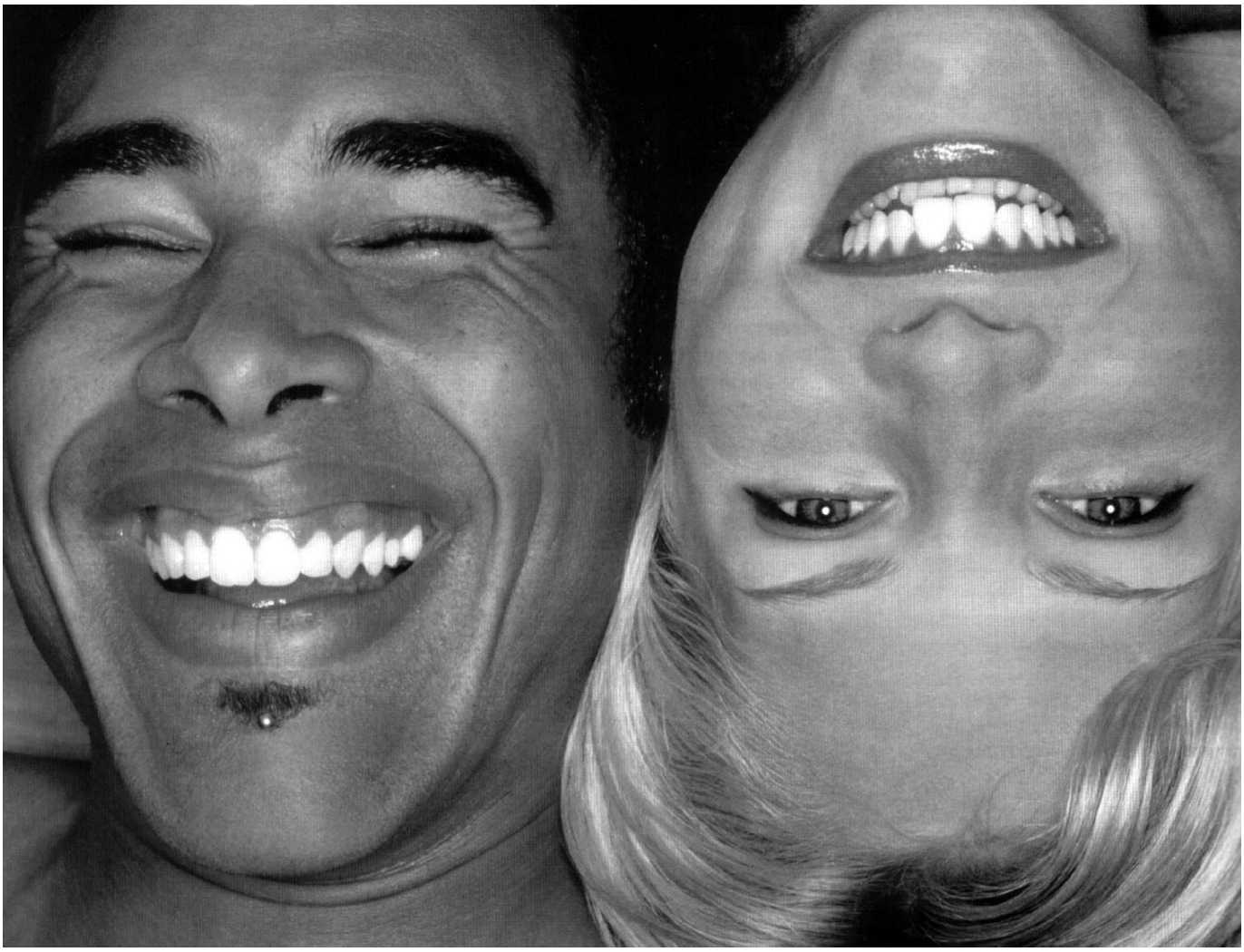
D	Sa, 3.11.	H	Do, 25.11.	H	Di, 7.12.	B	Mo, 13.12.
E	So, 14.11.	I	Fr, 26.11.	I	Mi, 8.12.	C	Di, 14.12.
F	Mo, 15.11.	K	Sa, 27.11.	K	Do, 9.12.	D	Mi, 15.12.
G	Di, 16.11.	L	So, 28.11.	L	Fr, 10.12.	E	Do, 16.12.
H	Mi, 17.11.	M	Mo, 29.11.	M	Sa, 11.12.	F	Fr, 17.12.
A	Do, 18.11.	A	Di, 30.11.	A	So, 12.12.	G	Sa, 18.12.
B	Fr, 19.11.	B	Mi, 1.12.				
C	Sa, 20.11.	C	Do, 2.12.				
D	So, 21.11.	D	Fr, 3.12.				
E	Mo, 22.11.	E	Sa, 4.12.				
F	Di, 23.11.	F	So, 5.12.				
G	Mi, 24.11.	G	Mo, 6.12.				

OPTIK · HÖRGERÄTE
MARQUARDSEN
Glücksburger Str. 9 - 11 · 24986 SATRUP · Tel. und Fax (04633) 360
Passfotos • Schmuck

A= ABC-Apotheke, Stadtweg 48, Tel: 04621/96210
B= Adler-Apotheke, Schubystr. 89b, Tel: 04621/96110
C= Altstadt-Apotheke, Stadtweg 27, Tel: 04621/96220
D= Bären-Apotheke, Kornmarkt 4, Tel: 04621/25508
E= Bahnhof-Apotheke, Friedrichstr. 32, Tel: 04621/93920
F= Dom-Apotheke, Plessenstr. 13, Tel: 04621/25859
G= Friedrichsberger Apotheke, Friedrichstr.56, Tel: 04621/ 32107 oder 36702
G= ABC-Apotheke, Böklund, Bahnhofstr.1, Tel: 04623/422 **gemeinsamer Dienst**
H= Luther Apotheke, Lutherstr. 15, Tel: 04621/29100
I= Nordland-Apotheke, Berliner Straße 43, Tel: 04621/23788
K= Apotheke im Pluspunkt bei real, Tel: 04621/988055
L= Schildkröten-Apotheke, Stadtweg 58, Tel: 04621/988066
M= Schlei-Apotheke, Stadtweg 74, Tel: 04621/27646

In medizinischen Notfällen rufen Sie bitte
Tel. 112

Unsere Kunden sind
die Glücklichsten!



MODEHAUS

HARMENING

Große Straße - Süderbrarup